

HUBBELL FLOOR BOXES

Installation Instructions

English

GENERAL INFORMATION

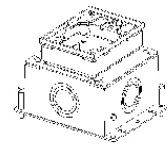
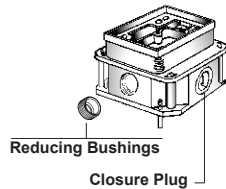
- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY**
- Check that the box's type and rating are suitable for the application.
- NOTICE:** Not for use in hazardous (classified) locations per National Electrical Code® Articles 500-516 and Canadian Electrical Code Sections 18-20.
- NOTICE:** The green grounding screw (s) and green grounding jumper wire(s) must be installed in the threaded holes in the box prior to concrete pour.
- NOTICE:** For multi gang floor boxes with removable barriers between gangs, National Electrical Code® Sections 725-54(a) and 800-52(a), and Canadian Electrical Code rules 16-214 and 60-308(3) FORBID conductors of electric lighting, power, or class I circuits sharing a common compartment with communications, class 2, or class 3 circuits.
- NOTICE:** Do not use bottom knockout in a fire rated floor.

HUBBELL FLOOR BOX AND FLOOR BOX COVER USE MATRIX	
Use only Hubbell Covers on Hubbell Floor Boxes	
B2536*, B253641*, B2506*, B2503*, B2519, B2537, B2520, B2527, B2529, B2506415*	S2525*, S2725*, S2925*, S3325, S3725*, S3525, S3925*, SF2525, SF3925, SF2925, SF2725
B88D, B88S B2589	S88, S881, S2955, S2755, S2555 S2530, S2730, S2930
B2436*, B243641, B4233*, B423341, B4333*, B433361, B2437*, B4214, B4314*, B2427*, B2429*, B2431, B2421, B2432, B2433, B2423, B2422	S3625*, S3825*, S2425*, S2625*, S2825, S3425, S3826*
*Aluminum versions (prefix BA)	*Aluminum versions (prefix SA)

CAUTION: Temporary concrete covers are intended to keep concrete residue from entering box during pour and are not intended to support loads. Replace with permanent flange/cover immediately after concrete has hardened.

INSTALLATION

- Separate concrete cover and box.
- Cast Iron Box Only: Install reducing bushings if needed, hand tighten reducing bushings, then tighten an extra 1/4 to 1/2 turn. (DO NOT OVERTIGHTEN).
- Install conduit in accordance with electrical codes.
- Adjust box prior to concrete pour to allow for final depth and level alignment. Anchor if necessary.
 - NOTE:** Apply ample amount of grease to ensure final leveling freedom.
 - For best results make final adjustments within two weeks of concrete pour.



Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

PD1437

(Page 1)

02/16

BOÎTES DE PLANCHER HUBBELL

Directives de montage

Français

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

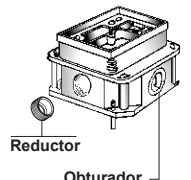
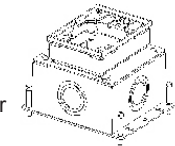
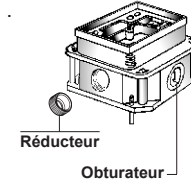
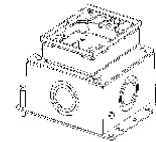
- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de la boîte conviennent à l'application.
- AVIS** - Ne convient pas aux endroits dangereux (aires délimitées) selon le Code canadien de l'électricité, sections 18-20.
- AVIS** - Les vis et fils verts de mise à la terre doivent être passés dans les ouvertures filetées de la boîte avant la coulée du béton.
- AVIS** - Dans le cas de boîtes à compartiments multiples avec cloisons amovibles, les règlements 16-214 et 60-308 (3) du Code canadien de l'électricité INTERDISENT la mise en commun, dans le même compartiment, des conducteurs d'éclairage électrique, d'alimentation ou de circuits de classe 1 avec des conducteurs de communication ou de circuits de classe 2.
- AVIS** - Ne pas utiliser la débouchure inférieure dans un plancher avec indice de résistance au feu.

CORRESPONDANCE ENTRE COUVERCLES ET BOÎTES DE PLANCHER HUBBELL	
Utiliser uniquement des couvercles Hubbell avec les boîtes de plancher Hubbell.	
B2536*, B253641*, B2506*, B2503*, B2519, B2537, B2520, B2527, B2529, B2506415*	S2525*, S2725*, S2925*, S3325, S3725*, S3525, S3925*, SF2525, SF3925, SF2925, SF2725
B88D, B88S B2589	S88, S881, S2955, S2755, S2555 S2530, S2730, S2930
B2436*, B243641, B4233*, B423341, B4333*, B433361, B2437*, B4214, B4314*, B2427*, B2429*, B2431, B2421, B2432, B2433, B2423, B2422	S3625*, S3825*, S2425*, S2625*, S2825, S3425, S3826*
*Versions en aluminium (préfixe BA)	*Versions en aluminium (préfixe SA)

ATTENTION: Les couvercles à béton temporaires sont conçus pour empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte pendant la coulée et ne sont pas destinés à supporter les charges. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.

MONTAGE

- Séparer le couvercle et la boîte
- Boîte en fonte seulement : Insérer les réducteurs s'ils sont nécessaires et les serrer à la main. Serrer encore 1/4 ou 1/2 tour de plus (NE PAS TROP SERRER).
- Installer le conduit selon les prescriptions du code de l'électricité.
- Régler la position de la boîte avant la coulée du béton afin de pouvoir régler la profondeur finale et la mise à niveau. Fixer
 - REMARQUE** - Graisser généreusement pour faciliter la mise à niveau.
 - Pour les meilleurs résultats, effectuer le réglage final dans les deux semaines suivant la coulée du béton.



CAJAS DE PISO HUBBELL

Instrucciones de instalación

Español

INFORMACIÓN GENERAL

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**
- Asegurarse de que el tipo y las características nominales de la caja sean apropiados para la aplicación.
- AVISO** - No utilizarlos en lugares de riesgo (así clasificados) según la Norma oficial mexicana - NOM-001-SEMP, artículos 500-516.
- AVISO** - El tornillo(s) verde de puesta a tierra y el cable(s) verde de puesta a tierra deben instalarse en los orificios roscados de la caja, antes de llenar con hormigón.
- AVISO** - Para cajas de compartimientos múltiples con separadores amovibles, la Norma oficial mexicana, NOM-001-SEMP, Artículos 725-52 (a) y 800-52 (a), PROHIBE que los conductores de iluminación, de energía eléctrica o de circuitos de clase 1 compartan un canal común con los conductores de circuitos de comunicación de clase 2 o de clase 3.
- AVISO** - No utilizar el disco removible inferior en un piso con índice de resistencia al fuego.

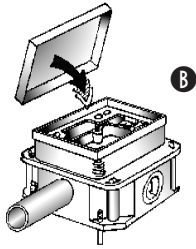
TABLA DE USO DE LAS TAPAS Y CAJAS PARA PISOS DE HUBBELL	
Utilice únicamente cubiertas Hubbell en las cajas de piso Hubbell.	
B2536*, B253641*, B2506*, B2503*, B2519, B2537, B2520, B2527, B2529, B2506415*	S2525*, S2725*, S2925*, S3325, S3725*, S3525, S3925*, SF2525, SF3925, SF2925, SF2725
B88D, B88S B2589	S88, S881, S2955, S2755, S2555 S2530, S2730, S2930
B2436*, B243641, B4233*, B423341, B4333*, B433361, B2437*, B4214, B4314*, B2427*, B2429*, B2431, B2421, B2432, B2433, B2423, B2422	S3625*, S3825*, S2425*, S2625*, S2825, S3425, S3826*
*Versiones en aluminio (prefijo BA)	*Versiones en aluminio (prefijo SA)

¡CUIDADO! Las tapas transitorias de hormigón están destinadas a impedir que entren residuos de hormigón en la caja durante la colada y no están previstas para soportar cargas. Hay que sustituirlas por un reborde/tapa permanente inmediatamente después de fraguado el hormigón.

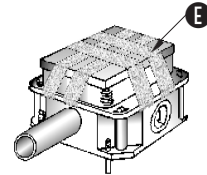
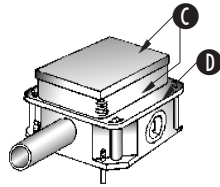
INSTALACIÓN

- Separar la cubierta de hormigón de la caja.
- Caja en hierro colado solamente : Instalar reductores si es necesario y ajustarlos con la mano. Luego, ajustarlos 1/4 a 1/2 vuelta más (NO SOBREAJUSTARLOS).
- Instalar los conductos de acuerdo a los códigos eléctricos.
- Ajustar la caja antes de llenar con hormigón, a fin de alinear la profundidad y el nivel. Anclarla si es necesario.
 - NOTA** - Aplicar abundante cantidad de grasa para asegurar el ajuste final de nivel.
 - Para obtener mejores resultados, hacer los ajustes finales dentro de las dos semanas posteriores al llenado de hormigón.





Fully Adjustable Boxes • Boîtes entièrement réglables • Cajas completamente ajustables
Semi-Adjustable Boxes • Boîtes semi-réglables • Cajas semi ajustables



For Fully Adjustable Boxes

- Ⓐ Cover all visible openings with duct tape.
- Ⓑ Grease inside of concrete cover and install on floor box.
- Ⓒ Apply ample amount of grease around outside surface of concrete.
- Ⓓ Apply a bead of grease where exposed portion of adjustable collar seats on adapter.
- Ⓔ Hold concrete cover in place with masking tape.

For Semi Adjustable Boxes

- Ⓑ Grease inside of concrete cover and install on floor box.
- Ⓒ Grease outside surface of concrete cover.
- Ⓔ Hold concrete cover in place with masking tape (as illustration Ⓔ shows).

Boîtes entièrement réglables

- Ⓐ Obturer toute ouverture visible avec du ruban de toile adhésif.
- Ⓑ Graisser l'intérieur du couvercle à béton et le placer sur la boîte.
- Ⓒ Graisser généreusement autour de la surface extérieure du béton.
- Ⓓ Appliquer un filet de graisse sur la partie exposée du collet réglable qui repose sur l'adaptateur.
- Ⓔ Maintenir le couvercle à béton en place avec du ruban gommé.

Boîtes semi-réglables

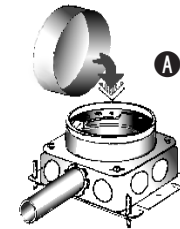
- Ⓑ Graisser l'intérieur du couvercle à béton et le placer sur la boîte.
- Ⓒ Graisser l'extérieur du couvercle à béton
- Ⓔ Maintenir le couvercle à béton en place avec du ruban gommé (Voir illustration Ⓔ).

Para cajas completamente ajustables

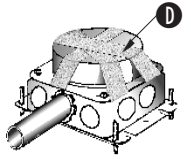
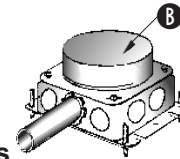
- Ⓐ Aubrir todas las aberturas visibles con cinta para tubos.
- Ⓑ Engrasar el interior de la cubierta de hormigón e instalarla sobre la caja de piso.
- Ⓒ Aplicar abundante cantidad de grasa alrededor de la superficie exterior de hormigón.
- Ⓓ Aplicar un filete de grasa donde la parte expuesta del collar ajustable se asienta en el adaptador.
- Ⓔ Sujetar la cubierta de hormigón en su lugar con cinta de enmascarar.

Para cajas semi ajustables

- Ⓑ Engrasar el interior de la cubierta de hormigón e instalarla sobre la caja de piso.
- Ⓒ Engrasar la superficie exterior de la cubierta de hormigón.
- Ⓔ Sujetar la cubierta de hormigón en su lugar con cinta de enmascarar (según se muestra en la ilustración Ⓔ).



Economy Boxes
Boîtes économiques
Cajas económicas



For Economy Boxes

- Apply grease on threaded collar.
- Run collar down into box and slip rubber band over thread.
- Ⓐ Grease inside of concrete cover and install onto box.
- Ⓑ Grease outside surface of concrete cover.
- Ⓓ Apply masking tape to hold concrete cover in place.

Boîtes économiques

- Graisser la bague fileté.
- Insérer la bague dans la boîte et faire glisser la bande de caoutchouc sur les filets.
- Ⓐ Graisser l'intérieur du couvercle à béton et le placer sur la boîte.
- Ⓑ Graisser la surface extérieure du couvercle à béton.
- Ⓓ Maintenir le couvercle à béton en place avec du ruban gommé.

Para cajas económicas

- Engrasar el collar roscado.
- Desplazar el collar hacia el interior de la caja y aplicar cinta de caucho sobre la rosca.
- Ⓐ Engrasar el interior de la cubierta de hormigón e instalarla sobre la caja.
- Ⓑ Engrasar la superficie exterior de la cubierta de hormigón.
- Ⓓ Aplicar cinta de enmascarar para sujetar la cubierta de hormigón en su lugar.

HUBBELL DE MEXICO GARANTIZA ESTE PRODUCTO, DE ESTAR LIBRE DE DEFECTOS EN MATERIALES Y MANO DE OBRA POR UN PERIODO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE SU COMPRA. HUBBELL REPARARÁ O REEMPLAZARÁ A SU JUICIO EL PRODUCTO EN UN PLAZO DE 60 DÍAS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DESGASTES POR USO NORMAL O DAÑOS OCASIONADOS POR ACCIDENTE, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA OTRAS GARANTÍAS SALVO LO EXPRESADO ARRIBA Y EXCLUYE EXPRESAMENTE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av. INSURGENTES SUR # 1228 PISO 8, COL. TLACOQUEMECATL DEL VALLE
 MÉXICO, 03200 D.F. TEL. (55) 9151-9999